



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

July 9, 2023

9 de Julio del 2023

14th Sunday in Ordinary Time

Decimocuarto Domingo del T.O.

Gospel: Matthew 11:25-30

Evangelio: Mateo 11:25-30

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Thu/Fri: 9am-1pm, Wed: 9am-3:30pm

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Louise Bosse

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman

Safe Environment Coordinator / VIRTUS Facilitator: Louise Bosse



SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
14th Sunday in Ordinary Time
Gospel: Matthew 11: 25-30

The Yoke of Peace

As we struggle with the burden of life's problems, Jesus offers three authentic solutions for us. In his first solution he invites us to develop a close relationship with him. Thus, in today's Gospel he said: "Come to me all you who labor and are burdened, and I will give you rest" (Matthew 11:28). Are we worried or burdened by any problem? If we are, then we are among those invited in today's Gospel to go closer to Jesus who promised to unburden our pain, fears and worries and have rest. Now, how do we go to Jesus? Unlike a medical visit to our physician where we are required to call, book an appointment, show proof of payment and wait for our turn, we don't need all those protocols in our visit with Jesus; only faith and prayer are needed. Faith and prayer draw us close to Jesus. What do we normally do when we get to our doctor's office? We tell them our problems and listen to their advice and solution. In the same manner Jesus wants us first to come to him with our burdens in our prayer, to tell him how we feel and to listen to his advice and solution. Jesus promised today that if we come to him with our burden, he will give us rest.

Have you ever encountered Jesus in your problem or in your good time? I mean have you ever in a very shocking and emotional situation that brought you down on your knees? And in your prayer you heard an inner voice keeps telling you not to lose hope but to be courageous and still trust God and have faith in Him. Maybe as you continued to listen to this inner voice you began to experience more peace and courage. Probably at the end, this encounter with God in your problem did not revise the event, but you were able to find rest, peace and strength in the situation. This is what one can experience when we encounter Jesus in our problem. In other words, God can cure the problem immediately during an encounter with Him, or not cure it immediately if we have to endure it for a good reason. He gives us the spirit and hope to carry it just as He did in the cross of His only Son our Lord Jesus Christ. These two results of prayer and faith help to unburden the pain of our problem and enhance our peace of mind. To have steadfast faith in a protracted sickness or burden can be difficult. This is why Jesus referred to such practice of persistent endurance and prayer of faith as a yoke that ties us to God during our suffering. Consequently, if we tie our selves, burdens and problems to Christ with the yoke of persistent endurance and prayer of faith, he will lift or pull us with our problems along with him, and life will be a lot easier for us.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

7/8/2023	Sat	5:30PM	+ Da Minh
7/9/2023	Sun	9:30AM	St. Mary's Parishioners
7/9/2023	Sun	11:30AM	All Souls in Purgatory
7/12/2023	Wed	Noon	+ Jimmy Rigsby
7/13/2023	Thu	Noon	+ William York
7/14/2023	Fri	Noon	All Souls in Purgatory

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Decimocuarto Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: Mateo 11:25-30

El Yugo de la Paz

Mientras luchamos con la carga de los problemas de la vida, Jesús nos ofrece tres soluciones auténticas. En su primera solución nos invita a desarrollar una estrecha relación con él. Así, en el Evangelio de hoy dijo: “Venid a mí todos los que estáis trabajados y cargados, y yo os haré descansar” (Mateo 11,28). ¿Estamos preocupados o agobiados por algún problema? Si lo somos, entonces estamos entre los invitados en el Evangelio de hoy a acercarnos a Jesús, quien prometió descargar nuestro dolor, miedos y preocupaciones y descansar. Ahora, ¿cómo vamos a Jesús? A diferencia de una visita médica a nuestro médico donde debemos llamar, programar una cita, mostrar el comprobante de pago y esperar nuestro turno, no necesitamos todos esos protocolos en nuestra visita con Jesús; sólo se necesita fe y oración. La fe y la oración nos acercan a Jesús. ¿Qué hacemos normalmente cuando llegamos al consultorio de nuestro médico? Les contamos nuestros problemas y escuchamos sus consejos y soluciones. De la misma manera Jesús quiere que primero nos acerquemos a él con nuestras cargas en nuestra oración, para decirle cómo nos sentimos y escuchar su consejo y solución. Jesús prometió hoy que si venimos a él con nuestra carga, él nos dará descanso.

¿Alguna vez te has encontrado con Jesús en tu problema o en tu buen momento? Quiero decir, ¿alguna vez has estado en una situación muy impactante y emocional que te puso de rodillas? Y en tu oración escuchaste una voz interior que sigue diciéndote que no pierdas la esperanza sino que seas valiente y todavía confíes en Dios y ten fe en Él. Tal vez a medida que continuaste escuchando esta voz interior, comenzaste a experimentar más paz y coraje. Probablemente al final, este encuentro con Dios en tu problema no revisó el evento, pero pudiste encontrar descanso, paz y fortaleza en la situación. Esto es lo que uno puede experimentar cuando nos encontramos con Jesús en nuestro problema. En otras palabras, Dios puede curar el problema inmediatamente durante un encuentro con Él, o no curarlo inmediatamente si tenemos que soportarlo por una buena razón. Él nos da el espíritu y la esperanza para llevarlo así como lo hizo en la cruz de Su único Hijo, nuestro Señor Jesucristo. Estos dos resultados de la oración y la fe ayudan a descargar el dolor de nuestro problema y aumentan nuestra tranquilidad. Tener fe firme en una enfermedad o carga prolongada puede ser difícil. Es por eso que Jesús se refirió a tal práctica de perseverancia y oración de fe como un yugo que nos ata a Dios durante nuestro sufrimiento. En consecuencia, si nos unimos a Cristo, nuestras cargas y problemas con el yugo de la perseverancia y la oración de fe, él nos levantará o arrastrará con nuestros problemas, y la vida será mucho más fácil para nosotros.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For a Eucharistic Life:** We pray that Catholics may place the celebration of the Eucharist at the heart of their lives, transforming human relationships in a very deep way and opening to the encounter with God and all their brothers and sisters.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por una vida eucarística:** Oremos para que los católicos pongan en el centro de su vida la celebración de la Eucaristía, que transforma profundamente las relaciones humanas y abre al encuentro

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. The 2023 ACA Progress Report as of Thursday, July 6. Goal: \$15,483; Pledges: \$2,790; Paid on pledges: \$2,435; Pledge balance: \$355; One-time given: \$12,839; Total given: \$15,274 which is 98.7% of our goal. Participation: 42 out of 135 registered families. *This means we will meet our goal when the remaining pledges are paid.* Thank you all for your generosity again this year!

1. El Informe de Progreso de ACA 2023 a partir del jueves 6 de Julio. Meta: \$15,483; Promesas: \$2,790; Pagado en promesas: \$2,435; Saldo de compromiso: \$355; Entrega única: \$12,839; Total donado: \$15,274 que es el 98.7% de nuestra meta. Participación: 42 de 135 familias registradas. *Esto significa que alcanzaremos nuestra meta cuando se paguen las promesas restantes.* ¡Gracias a todos por su generosidad nuevamente este año!

2. The July meeting of the Knights of Columbus will be this Monday, July 10 at La Hacienda restaurant. Dinner begins at 6 PM, and the business meeting starts at 7 PM. All Catholic men 18 years old and older are invited to attend, and all Knights are encouraged to attend.

2. La reunión de julio de Caballeros de Colón será este lunes 10 de julio en el restaurante La Hacienda. La cena comienza a las 6 PM y la reunión de negocios comienza a las 7 PM. Todos los hombres católicos de 18 años de edad y mayores están invitados a asistir y se anima a todos los Caballeros a asistir.

3. Next week our special collection is for the Church in Africa. Despite Africa's challenges with epidemics, severe poverty, and political unrest, the Church in Africa has almost tripled in size in the past 30 years and even blesses the U.S. Church with priests and sisters such as our own Father Sam. This collection helps provide grants for pastoral projects including outreach programs, schools, evangelization, and education of clergy and lay ministers. For more information visit www.usccb.org/committees/church-africa

3. La próxima semana nuestra colecta especial es para la Iglesia en África. A pesar de los desafíos de África con las epidemias, la pobreza extrema y la inestabilidad política, la Iglesia en África casi se ha triplicado en tamaño en los últimos 30 años e incluso bendice a la Iglesia de los Estados Unidos con sacerdotes y hermanas como nuestro propio Padre Sam. Esta colecta ayuda a otorgar subvenciones para proyectos pastorales que incluyen programas de extensión, escuelas, evangelización y educación del clero y ministros laicos. Para más información, visiten www.usccb.org/committees/church-africa



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Jul 2	\$2,808	\$3,417		\$609	\$1,202 Peter's Pence
Jul 9					
Jul 16					The Church in Africa
Jul 23					
Jul 30					